

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie
Herausgeber: Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde
Band: 94 (2016)
Heft: 2

Vorwort: Editorial = Éditorial
Autor: Küffer, Nicolas

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Kunst!

Liebe Leserin, liebe Leser

Pilze und Kunst – geht das zusammen? Hmm, im ersten Moment denke ich, nein, unmöglich! Es kommt mir so vor wie die Schöne und das Biest...

Aber es geht eben doch: Im Neuen Museum Biel wird derzeit eine Ausstellung gezeigt, die sich rund um unser Lieblingsthema dreht. Ausgehend und inspiriert von den detailgenauen Aquarellen von Paul-André Robert aus den Zehner- und Zwanzigerjahren des 20. Jahrhunderts kreisen 17 zeitgenössische Künstlerinnen und Künstler um das Thema Pilze. Was dabei herauskam, eröffnet einen ganz anderen, unerwarteten Blick in die Welt der Pilze: inspirierend, originell und sehenswert!

Von riesigen Papierpilzen über geheimnisvoll leuchtende Pilzmodelle bis hin zu den «liebsten Pilzplätzchen» bietet die zweisprachig gestaltete Ausstellung in Biel bis zum 13. November 2016 eine ungewohnte, augenzwinkernde und humorvolle, aber auch nachdenkliche Perspektive auf die Welt der Pilze. Eine Begleitpublikation erweitert diese Eindrücke mit literarischen Auseinandersetzungen zum Thema an der Grenze zwischen Kunst und Wissenschaft.

Lassen Sie sich verführen und überraschen!

NICOLAS KÜFFER, REDAKTION SZP

Éditorial

De l'art!

Chère lectrice, cher lecteur,

Art et champignons – peuvent-ils aller ensemble? Hmm, au premier abord, je ne le pense pas, impossible! Cela me fait songer à l'histoire de la Belle et de la Bête...

Mais non, justement, ça va ! Au nouveau Musée de Bienne, une exposition s'est ouverte actuellement et qui justement gravite autour de notre sujet préféré. En partant et en s'inspirant des aquarelles si détaillées de Paul-André Robert, réalisée entre les années dix et vingt du dernier siècle, 17 artistes contemporains, hommes et femmes ont travaillé autour du thème des champignons.

L'exposition qui en résulte offre un nouveau regard tout-à-fait inattendu sur le monde des champignons: inspiré, original, simplement remarquable!

Des champignons de papier immense aux modèles de champignons mystérieusement illuminés jusqu'aux «plus chères petites places de champignons», l'exposition bilingue est ouverte à Bienne jusqu'au 13 novembre 2016: une vision inhabituelle, emplie de clins d'œil et d'humour, mais également un regard riche de méditation sur le monde des champignons. Une publication d'accompagnement élargit ce regard avec des discussions littéraires sur le thème de l'art et de la science.

Laissez-vous séduire, laissez-vous surprendre!

NICOLAS KÜFFER, RÉDACTION BSM

TRADUCTION: J.-J. ROTH



MYKOLOGISMUS

Aux champignons avec Paul-André Robert
Mit Paul-André Robert in die Pilze

23.04. – 13.11.2016

  Burggenossenschaft Biel STIFTUNG PRO SCIENTIA ET ARTE

Nouveau Musée Bienne
Neues Museum Biel

www.nmbienne.ch
www.nmbiel.ch 